Kanton St.Gallen
Gesundheitsdepartement

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Schwarzenbach
Herr Eugen Meier
Poststrasse 1
9536 Schwarzenbach SG

Christian Droz

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christian.droz@sg.ch
http://www.avsv.sg.ch

St. Gallen, 9. Juni 2016

Untersuchungsbericht Nr. L16.0959

Kunden-Nr:	B006853
Anzahl Proben:	1
Eingangsdatum:	04.05.2016
Witterung:	starker Regen in den letzten 24 Stunden
Bodenfeuchtigkeit:	nass
Probenehmer:	Kurt Schlumpf, AVSV
Untersuchungsziel:	mikrobiologisch; chemisch
Probennahmegrund:	Grundwasser / AFUKAL

Beurteilung

Soweit untersucht, sind zum Zeitpunkt der Probenahme die für Trinkwasser in der Schweiz geltenden gesetzlichen Anforderungen erfüllt.

Freundliche Grüsse

Christian Droz, Trinkwasserinspektor

Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Berichtsadresse: Dorfkorporation Schwarzenbach, Eugen Meier, Poststrasse 1, 9536 Schwarzenbach SG
- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Schwarzenbach, Paul Baumann, Apollostrasse 7, Postfach 105, 9536 Schwarzenbach SG

Resultate

Probenahmestelle		Quelle Geissmatt			
Material		Trinkwasser unbehand. an der Fassung			
Beschreibung		Einlauf in PW			
Probenummer Erhebungsnummer Erhebungsdatum, -zeit		P16.E479 04.05.2016, 09:30			
Feldmessung					
Probetemperatur	°C	10.9			
pH-Wert 25° C		7.20			
Sauerstoff	mg/l	9.4			
Sauerstoffsättigung, rel.	%	90			
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	450			
Biologie					
Aerobe Keime 22° C	KBE/ml	0			
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0			
Escherichia coli	KBE/100ml	0			
Enterokokken	KBE/100ml	0			
Sulfitred. Clostridien	KBE/100ml	0			
Totalzellzahl	Zellen/ml	28'000			
High Nucleic Acid	%	18			
Low Nucleic Acid	%	82			
Trübung	TE/F	<0.1			
Chemie					
TOC	mg/l	0.75			
Nitrit	mg/l	<0.005			
Chlorid	mg/l	10			
Nitrat	mg/l	16			
Sulfat	mg/l	9			
Gesamthärte	°fH	36.3			
Karbonathärte	°fH	34.5			
Ionenbilanz	%	-0.89			
Natrium	mg/l	6.3			
Kalium	mg/l	1.41			
Calcium	mg/l	109.0			
Magnesium	mg/l	22.06			
Extern					
Für Resultate betreffend "Pflanzenschutzmittel (PSM2)" konsultieren Sie den Anhang. Für Resultate betreffend "Süssstoffe in Wasser" konsultieren Sie den Anhang.					

Anhang

Probenahmestelle		Quelle Geissmatt			
Material		Trinkwasser unbehand. an der Fassung			
Beschreibung		Einlauf in PW			
Probenummer Erhebungsnummer Erhebungsdatum / zeit		P16.E479 04.05.2016, 09:30			
Pflanzenschutzmittel (PSM2)					
2,4-D	ug/kg	nn			
Bentazon	ug/kg	nn			
Dicamba	ug/kg	nn			
Dichlorprop	ug/kg	nn			
Dimethenamid-ESA	ug/kg	nn			
Dinoseb	ug/kg	nn			
MCPA	ug/kg	nn			
Mecoprop	ug/kg	nn			
Mesotrion	ug/kg	nn			
Metolachlor-ESA	ug/kg	0.008			
Metolachlor-OXA	ug/kg	nn			
Propachlor-ESA	ug/kg	nn			
Propachlor-OXA	ug/kg	nn			
Sulcotrion	ug/kg	nn			
Süssstoffe in Wasser					
Acesulfam K	ug/kg	<0.010			

Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
pH-Wert		6.80-8.20	[AB]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser unbehand. an der Fassung	100 KBE/ml	[TW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[TW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[TW]
Trübung		1 TE/F	[TW]
Chlorid		20 mg/l	[AB]
Nitrat		40 mg/l	[TW]
Sulfat		50 mg/l	[AB]
Nitrit		0.1 mg/l	[TW]
TOC		2 mg/l	[AB]
Metolachlor-ESA		0.1 ug/kg	[TW]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n).

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltation	SOP-1087	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
sulfitreduzierende Clostridien	SOP-1171	Kultur
Totalzellzahl, Flowcytometrie	SOP-1183	
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
Anionen	SOP-1016	IC
pH Leitfähigkeit und Härte	SOP-1319	
Kationen	SOP-1401	IC
Nitrit	SOP-1109	FIA
TOC	SOP-1230	TOC
Sauerstoffgehalt	SOP-1520	EC
Temperaturmessungen	SOP-1517	2L-Tech.
pH-Wert	SOP-1505	EC
Methoden externe Prüfstelle (akkreditiert)		
Pflanzenschutzmittel (PSM2)		extern
Süssstoffe in Wasser		extern
Felddaten		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt
nn	nicht nachweisbar
<	kleiner
>	grösser
KBE	Koloniebildende Einheiten

[GW]	Grenzwert
[TW]	Toleranzwert
[AB]	Anderer Beurteilungswert